

[Text]

as the people who are in charge of these activities with the proper input of the relevance and the efficiency of their activity. On that front they have a lot of contributions from outside reviewers.

• 1025

Mr. McKenzie: Mr. Kroeger, in the opening statement by the Auditor General when he audited EMR, starts off the same way as he does with every federal government department and every Crown corporation. He says "Financial management and control in the department is not yet satisfactory in the following areas", and he lists about eight areas. We find that in some departments that statement has been there for as long as 20 years. So I do not know when all these proper accounting procedures are ever going to be put into place.

You mentioned that you have outside help. Is this outside help to help you set up accounting procedures?

M. Perron: Non. Les comités consultatifs externes collaborent avec nous au niveau de la structure des éléments de programmes, des sous-éléments de programmes et de l'ensemble des projets qui les constituent. Il y a des projets qui démarrent, il y en a qui sont arrêtés et il y en a qui sont menés à terme. Il y a constamment une gamme complexe de choix stratégiques à faire, et nous avons une contribution de comités consultatifs dans le cas de chacun, au niveau des projets et au niveau des éléments de programmes.

Je vais vous donner un exemple. À l'intérieur de CANMET, il y a une section qui s'occupe de recherche minérale. Dans cette section, il y a une division qui s'occupe de recherche dans le domaine minier. Dans le domaine minier, nous sommes actifs dans toutes les régions du pays et, dans chacune des régions du pays, on a une gamme complexe de projets. Il y a des comités consultatifs des provinces et des gens de l'industrie qui étudient ce qu'on fait pour répondre aux besoins des régions et des provinces dans chacun de ces volets-là et qui nous disent: Ceci n'est pas souhaitable, ceci coûte trop cher, ceci est trop lent, et on devrait mettre l'accent ailleurs. Cela se fait constamment dans le cas de toutes nos activités. Nous livrons des programmes d'une valeur de 300 et quelques millions de dollars dans le domaine des minéraux et des sciences de la Terre.

Mr. McKenzie: Do you ever call on the Comptroller General to help you set up proper accounting procedures, or do you feel you have adequate staff to do this?

Mr. S. Mensforth (Assistant Deputy Minister, Finance and Administration Sector, Department of Energy, Mines and Resources): We do call on the Comptroller General, sir, and we do have adequate staff. I think what the

[Translation]

agents d'administration financière, mais de ceux qui sont responsables de ces activités et qui en même temps pourront en défendre la pertinence et l'efficacité. De ce côté, il ne fait aucun doute qu'il y a un gros apport de l'extérieur.

M. McKenzie: Monsieur Kroeger, dans sa déclaration liminaire, le vérificateur général, à propos de sa vérification du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, le vérificateur, dis-je, dis la même chose que lorsqu'il fait rapport sur tout autre ministère du gouvernement fédéral ou société de la Couronne. Il dit «La gestion et le contrôle financier du ministère ne sont pas encore satisfaisants dans les domaines suivants» et il dresse une liste d'à peu près huit domaines. Pour certains ministères, nous savons que le vérificateur refait le même commentaire depuis au moins 20 ans. Alors je ne sais vraiment pas quand, ou si, ces pratiques comptables appropriées seront jamais mis en place.

Vous avez dit que vous avez de l'aide de l'extérieur. Ces gens doivent-ils vous aider à mettre en place ces projets de comptabilité?

Dr. Perron: No. The external advisory committees cooperate with us in the area of the structure of program elements, program sub-elements and the total of the projects that make them up. There are projects getting off the ground, there are some that have been stopped and there are some that are brought to conclusion. We are constantly dealing with a complex range of strategic choices to make and we have the contribution of the advisory committees in each case at both the level of the projects and of program elements.

Here is an example. Within CANMET, there is a section that does mineral research. In that section, there is a division that does research in mining. In mining, we are active in all areas of the country and in each area of the country, we have a complex set of projects. There are advisory committees made up of representatives from the provinces and industry who examine what we are doing to respond to the needs of the regions and the provinces in each one of those areas and who tell us: this is not desirable, this costs too much, this is going too slowly and the emphasis should be elsewhere. That is being done constantly for all our activities. We deliver approximately \$300 million dollars' worth of programs in the area of mineral and earth sciences.

M. McKenzie: Vous arrive-t-il de faire appel aux services du contrôleur général pour mettre sur pied les pratiques comptables des idoine ou croyez-vous que votre personnel suffit à la tâche?

M. S. Mensforth (sous-ministre adjoint, secteur des Finances et de l'Administration, ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources): Nous faisons appel aux services du contrôleur général, monsieur, et notre